

### Het Vaudeville Theater.

Honorer. Miss EMELIE BEVAN.  
**Heden Zaterdag Avond,**  
Zal het eerste in Kaapstad worden  
gevoerd door bovengenoemd Ge-  
zeelschap, het Groote Princes Drama,  
**HANDS ACROSS**  
THE  
**SEA.**

**Maandag en Dingsdag,**  
"My Sweetheart!"

Prijzen 4s., 2s., 6d. en 1s.  
Deuren open om 7.30; te beginnen  
om 8 uur.  
Plan bij DARTER's Muziek Winkel.

### ALEXANDRIA.

De heer J. B. CROWE, is aangesteld  
als Agent voor de Zuid Afrikaan en  
het Z. A. Tijdschrift te Alexandria, in-  
plaats van den Wel-Erw. heer J. Roos  
van daar vertrokken.

HOFMEYR & REGTER.

### STEIJNSBURG.

De heer A. FOSTMA, Prokureur is  
aangesteld als Agent voor de Zuid  
Afrikaan en het Z. A. Tijdschrift te  
Steijnsburg.

### Bethulie (O.V.S.)

De heer H. KLIJVELD, Proku-  
reur is aangesteld als Agent voor  
de Zuid Afrikaan en het Z. A. Tijds-  
chrift te Bethulie (O.V.S.)

HOFMEYR & REGTER.

### C. S. HAYLETT,

NO. 1, ST. GEORGESTRAAT  
J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

### 60 Uitgezochte gedre- seerde Ruinpaarden.

Op Donderdag, 22 September  
ZULLEN opgemelde Paarden, publiek  
verkoocht worden aan KLAPMUTS  
STATIE. Deze Paarden door den On-  
dergeteekende persoonlijk nitsgechoet,  
zijn in uitstekende conditie en kunnen  
de aandacht van koopers aanbevelen  
worden. Let op den naam van  
J. N. BAUERMEESTER.

Paarl, 14 Sept. 1892.  
J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

### DOODBERIGT.

OVERLEDEN te Darling, op den  
25sten Augustus l.l., mijn teederge-  
hele Echtgenoot JACOB van RENEN  
DUCKITT, in den ouderdom van 54  
jaren.

De wed. J. F. DUCKITT,  
geb. VAN RENEN.

### DOODBERIGT.

OVERLEDEN te Kipberg, district  
Darling, op heden den 14den Sep-  
tember 1892, mijn teederbeminde Echt-  
genoot, MATTHIJS JOHANNES LOE-  
DOLFF, in den ouderdom van 64 jaren.

PETRONELLA LOEDOLFF.

### DOODBERIGT.

OVERLEDEN in zijn woonhuis  
Hoopstraat, Kaapstad, op Woens-  
dag, den 15den Dezer, JAN HENDRIK  
HOFMEYR, Meester van het Hoog  
Geregtshof der Kolonie, in den oude-  
dom van 59 jaren; diep betreurd.

Kaapstad, 15 September 1892.

### DOODBERIGT.

ZACHT ontelapen in de hoop des  
eeuwigen levens, op Vrijdag den  
9den dezer, onze teedergeleefde Zoon,  
CHRISTOFFEL, in den ouderdom van  
32 jaren, 6 maanden en 7 dagen, na een  
smartelijk lijden, dat hij met geduld  
gedragen heeft. Wij brengen hiertoe  
oopen hartelijk dank toe aan de heeren  
Doutoren CASHEL en BREMER en de  
andere vrienden, die hem gedurende  
zijn smartelijk lijden hebben bijgestaan.  
Ook aan onzen geachten leersaer J. H.  
NETHLING voor de laatste oer aan  
hem bewezen.

De bedroefde ouders,  
ALBERT VAN DER WESTHUIZEN,  
ANNA VAN DER WESTHUIZEN,  
geb. LOKHBAARD.

Kleinberg, Saldanhabaai,  
12 September 1892.



### Een andere Kans, De beste van allen!

De Ondergeteekende is door verschil-  
lende Boeren verzocht om zijn  
Slagtvee en ander Vee van de hand  
te zetten, en al zijn vrienden in  
de gelegenheid wenschende te stel-  
len zich te voorzien van Beste Klas  
Vleesch voor het komende oogst-seizoen,  
heeft hij besloten om een Verkoop te  
houden van de verschillende partijen  
en zal daarom Verkoop per Publiek  
Veiling.

OP MAANDAG, 19 SEPTEMBER,  
zal opgemeld Vee Publiek Verkoocht  
worden aan Klapmuts Statie. Zij  
zijn in Extra Conditie en zullen zeker  
present zijn.

A. BERKOWITZ  
J. S. MARAIS & Co., Afslagers.



### Publieke Verkoop VAN

### Ossen, Bokken en Schapen, OP WOENSDAG, 21 SEPTEMBER 1892,

J. S. MARAIS & Co., sullen pu-  
blik verkoopen te KLAPMUTS

100 Vette Slagtossen  
100 Vette Trekossen  
400 Vette Kapater Bok-  
ken

200 Vette Schapen.

Het bovengemeld Vee is in pracht-  
tigen conditie en allen geschikt voor  
den Slagter.

C. A. PILKINGTON & BROEDER,  
Port Nolloth.



### PUBLIEKE VERKOOPING VAN

### OSSEN.

100 Vette Slagtossen ;  
100 Do. Slagtkoeijen en  
100 Trekossen

Allen in prima conditie.

### Op Dingsdag, 27 SEPTEMBER 1892.

ZULLEN per Publieke Vendutie bo-  
vengenoemde Beesten worden ver-  
koocht te

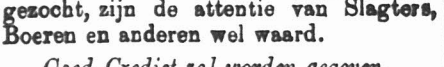
KLAPMUTS STATIE.

Deze dieren, die zorgvuldig zijn uit-  
gechoet, zijn de attentie van Slagters,  
Boeren en anderen wel waard.

Goed Credit zal worden gegeven.  
THOMAS D. JEARY.

Kaapstad, 2 Sept. 1892.

J. S. MARAIS & Co.,  
Afslagers.



### TWEDE TROEP.

### 40 Uitmuntende geleerde en Jonge Ezels.

Op Donderdag, 22 September,  
ZULLEN opgemelde Ezels, die in  
extra conditie en de aandacht van  
koopers waardig zijn, publiek verkoocht  
worden aan KLAPMUTS STATIE.

P. G. ROOS.  
Paarl, 13 Sept. 1892.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

### GUTHBERT'S Speciale Waarde

Man's Arbeiders Schoenen 4/9, 5/6,  
6/6, 7/6 per Paar.

En wat verder zal aangeboden worden.  
B. WETHMAR,  
Secretaris.

J. W. MOORREES Jr. & Co.,  
Afslagers.

### Mossop & Garland,

Leerlooijers, Huidenbereiders  
en Leerhandelaars,  
3 Pleinstraat, Kaapstad.

AGENTS IN HET GROOT VOOR DE  
"City Saddlery Works" en  
"Colonial Boot Factory."

### W. DE SMIDT, Gouvernements Landmeter

NO. 2 WAALSTRAAT,  
KAAPSTAD.

### E. H. VON WITT, Over den Hoek van D. Mills & Zonen, Meelpakhuis, Kasteel Brug.

### VERKOOPING Te Grootvallei, AFDEELING MALMESBURY, Op Vrijdag, 23 September a.s.,

Zullen ter bovengenoemde Plaats worden Verkoocht :

1,000 BOKKEN, en  
500 SCHAPEN, allen in zeer goede Conditie.

J. W. MOORREES, Jr. & Co., Afslagers,  
Malmesbury, 14 September 1892.

### Op ZATURDAG, 1 OCTOBER, 1892,

Bij Lading Plaats BERG-  
RIVIER, dist. PIKETBERG.

De volgende Dieren, namelijk :—  
30 Groote en Zwarte Slagtossen, in  
prima conditie en wel de aandacht van  
Slagters waardig.

20 Trekossen, Groot en in Goede  
conditie.

100 Beesten, waaronder Gout  
Koeijen, Vaarsen en Jonge Ossen,  
allen in eerste klas conditie.

300 Slagt Schapen en Bokken,  
Groot en Vet.

50 Varkens.  
En wat verder moge worden voorge-  
bracht op den dag der Verkoop.

Let Wel! Niets zal uit de hand wor-  
den Verkoocht vóór de Verkoop en  
Ruim Credit zal worden gegeven.



### Malmesbury Executeurs- kamer en Voogdij- en Brand Assurantie Maat- schappij.

In den Bordel van wijlen Mevrouw  
BARBARA FRANCINA SMIT, geb. TRUYER,  
en nagelaten Echtgenoot JASPER AL-  
BERTUS SMIT.

DE Ondergeteekende, belast door den  
Executeur in bovengemelde Boe-  
del met de Administratie van denselven,  
zal

### OP DINGSDAG, 11 OCTOBER aanst,

En indien vereischt op den volgende  
dag WOENSDAG, Publiek doen Ver-  
koop ter plaats

### COENRADENBERG, Nabij HOPEFIELD :

80 Slagtossen ;  
60 Do. Koeijen ;  
70 Trekossen ;  
180 Aanteel Beesten ;  
50 Jonge Beesten van 1 jaar ;  
40 Koeijen met Kalveren ;  
1 Afrikaansche Bul ;  
200 Merino Hamels ;  
600 Do. Aanteel Schapen en  
250 Lammeren ;  
3 Paarden 3 jaar oud ;  
2 do. 2 jaar oud. Allen ge-  
trokken uit den Hengst "CAUCUS," en  
aller prikste dieren.

Het is niet noodig aanbeveling te  
doen, daar de Vestapel van den heer  
SMIT alom genoeg bekend is.

Boerderijgereedschap :

2 Open Wagens ;  
1 Kapkar op Veeeren ;  
1 Openkar do.  
2 Paar Loese Wagenloeren ;  
2 Span Jukken ;  
4 Dubbele Voor Ploegen ;  
2 Enkale do. do.  
2 Damschrapers.

En wat verder zal aangeboden worden.

J. W. MOORREES Jr. & Co.,  
Afslagers.

### VERKOOPING Te Grootvallei, AFDEELING MALMESBURY, Op Vrijdag, 23 September a.s.,

Zullen ter bovengenoemde Plaats worden Verkoocht :

1,000 BOKKEN, en  
500 SCHAPEN, allen in zeer goede Conditie.

J. W. MOORREES, Jr. & Co., Afslagers,  
Malmesbury, 14 September 1892.

### Op ZATURDAG, 1 OCTOBER, 1892,

Bij Lading Plaats BERG-  
RIVIER, dist. PIKETBERG.

De volgende Dieren, namelijk :—  
30 Groote en Zwarte Slagtossen, in  
prima conditie en wel de aandacht van  
Slagters waardig.

20 Trekossen, Groot en in Goede  
conditie.

100 Beesten, waaronder Gout  
Koeijen, Vaarsen en Jonge Ossen,  
allen in eerste klas conditie.

300 Slagt Schapen en Bokken,  
Groot en Vet.

50 Varkens.  
En wat verder moge worden voorge-  
bracht op den dag der Verkoop.

Let Wel! Niets zal uit de hand wor-  
den Verkoocht vóór de Verkoop en  
Ruim Credit zal worden gegeven.

Verget niet den datum: 1 OCTOBER  
1892, en de Verkoop zal beginnen  
om 9 uur.

J. C. STEPHAN, Afslager,  
Lading Plaats, 12 Sept. 1892.

### Malmesbury Executeurs- kamer en Voogdij- en Brand Assurantie Maat- schappij.

In den Bordel van wijlen Mevrouw  
BARBARA FRANCINA SMIT, geb. TRUYER,  
en nagelaten Echtgenoot JASPER AL-  
BERTUS SMIT.

DE Ondergeteekende, belast door den  
Executeur in bovengemelde Boe-  
del met de Administratie van denselven,  
zal

### OP DINGSDAG, 11 OCTOBER aanst,

En indien vereischt op den volgende  
dag WOENSDAG, Publiek doen Ver-  
koop ter plaats

### COENRADENBERG, Nabij HOPEFIELD :

80 Slagtossen ;  
60 Do. Koeijen ;  
70 Trekossen ;  
180 Aanteel Beesten ;  
50 Jonge Beesten van 1 jaar ;  
40 Koeijen met Kalveren ;  
1 Afrikaansche Bul ;  
200 Merino Hamels ;  
600 Do. Aanteel Schapen en  
250 Lammeren ;  
3 Paarden 3 jaar oud ;  
2 do. 2 jaar oud. Allen ge-  
trokken uit den Hengst "CAUCUS," en  
aller prikste dieren.

Het is niet noodig aanbeveling te  
doen, daar de Vestapel van den heer  
SMIT alom genoeg bekend is.

Boerderijgereedschap :

2 Open Wagens ;  
1 Kapkar op Veeeren ;  
1 Openkar do.  
2 Paar Loese Wagenloeren ;  
2 Span Jukken ;  
4 Dubbele Voor Ploegen ;  
2 Enkale do. do.  
2 Damschrapers.

En wat verder zal aangeboden worden.

J. W. MOORREES Jr. & Co.,  
Afslagers.

### VERKOOPING Te Grootvallei, AFDEELING MALMESBURY, Op Vrijdag, 23 September a.s.,

Zullen ter bovengenoemde Plaats worden Verkoocht :

1,000 BOKKEN, en  
500 SCHAPEN, allen in zeer goede Conditie.

J. W. MOORREES, Jr. & Co., Afslagers,  
Malmesbury, 14 September 1892.

### Op ZATURDAG, 1 OCTOBER, 1892,

Bij Lading Plaats BERG-  
RIVIER, dist. PIKETBERG.

De volgende Dieren, namelijk :—  
30 Groote en Zwarte Slagtossen, in  
prima conditie en wel de aandacht van  
Slagters waardig.

20 Trekossen, Groot en in Goede  
conditie.

100 Beesten, waaronder Gout  
Koeijen, Vaarsen en Jonge Ossen,  
allen in eerste klas conditie.



### Een andere Kans, De beste van allen!

De Ondergeteekende is door verschil-  
lende Boeren verzocht om zijn  
Slagtvee en ander Vee van de hand  
te zetten, en al zijn vrienden in  
de gelegenheid wenschende te stel-  
len zich te voorzien van Beste Klas  
Vleesch voor het komende oogst-seizoen,  
heeft hij besloten om een Verkoop te  
houden van de verschillende partijen  
en zal daarom Verkoop per Publiek  
Veiling.

OP MAANDAG, 19 SEPTEMBER,  
zal opgemeld Vee Publiek Verkoocht  
worden aan Klapmuts Statie. Zij  
zijn in Extra Conditie en zullen zeker  
present zijn.

A. BERKOWITZ  
J. S. MARAIS & Co., Afslagers.



### Publieke Verkoop VAN

### Ossen, Bokken en Schapen, OP WOENSDAG, 21 SEPTEMBER 1892,

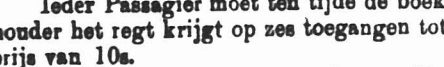
J. S. MARAIS & Co., sullen pu-  
blik verkoopen te KLAPMUTS

100 Vette Slagtossen  
100 Vette Trekossen  
400 Vette Kapater Bok-  
ken

200 Vette Schapen.

Het bovengemeld Vee is in pracht-  
tigen conditie en allen geschikt voor  
den Slagter.

C. A. PILKINGTON & BROEDER,  
Port Nolloth.



### PUBLIEKE VERKOOPING VAN

### OSSEN.

100 Vette Slagtossen ;  
100 Do. Slagtkoeijen en  
100 Trekossen

Allen in prima conditie.

### Op Dingsdag, 27 SEPTEMBER 1892.

ZULLEN per Publieke Vendutie bo-  
vengenoemde Beesten worden ver-  
koocht te

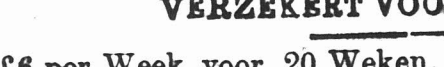
KLAPMUTS STATIE.

Deze dieren, die zorgvuldig zijn uit-  
gechoet, zijn de attentie van Slagters,  
Boeren en anderen wel waard.

Goed Credit zal worden gegeven.  
THOMAS D. JEARY.

Kaapstad, 2 Sept. 1892.

J. S. MARAIS & Co.,  
Afslagers.



### TWEDE TROEP.

### 40 Uitmuntende geleerde en Jonge Ezels.

Op Donderdag, 22 September,  
ZULLEN opgemelde Ezels, die in  
extra conditie en de aandacht van  
koopers waardig zijn, publiek verkoocht  
worden aan KLAPMUTS STATIE.

P. G. ROOS.  
Paarl, 13 Sept. 1892.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

### GUTHBERT'S Speciale Waarde

Man's Arbeiders Schoenen 4/9, 5/6,  
6/6, 7/6 per Paar.

En wat verder zal aangeboden worden.  
B. WETHMAR,  
Secretaris.

J. W. MOORREES Jr. & Co.,  
Afslagers.

### Mossop & Garland,

Leerlooijers, Huidenbereiders  
en Leerhandelaars,  
3 Pleinstraat, Kaapstad.

AGENTS IN HET GROOT VOOR DE  
"City Saddlery Works" en  
"Colonial Boot Factory."

### W. DE SMIDT, Gouvernements Landmeter

NO. 2 WAALSTRAAT,  
KAAPSTAD.

### E. H. VON WITT, Over den Hoek van D. Mills & Zonen, Meelpakhuis, Kasteel Brug.

### VERKOOPING Te Grootvallei, AFDEELING MALMESBURY, Op Vrijdag, 23 September a.s.,

Zullen ter bovengenoemde Plaats worden Verkoocht :

1,000 BOKKEN, en  
500 SCHAPEN, allen in zeer goede Conditie.

J. W. MOORREES, Jr. & Co., Afslagers,  
Malmesbury, 14 September 1892.

### Op ZATURDAG, 1 OCTOBER, 1892,

Bij Lading Plaats BERG-  
RIVIER, dist. PIKETBERG.

De volgende Dieren, namelijk :—  
30 Groote en Zwarte Slagtossen, in  
prima conditie en wel de aandacht van  
Slagters waardig.

20 Trekossen, Groot en in Goede  
conditie.

100 Beesten, waaronder Gout  
Koeijen, Vaarsen en Jonge Ossen,  
allen in eerste klas conditie.

300 Slagt Schapen en Bokken,  
Groot en Vet.

50 Varkens.  
En wat verder moge worden voorge-  
bracht op den dag der Verkoop.

Let Wel! Niets zal uit de hand wor-  
den Verkoocht vóór de Verkoop en  
Ruim Credit zal worden gegeven.



### Een andere Kans, De beste van allen!

De Ondergeteekende is door verschil-  
lende Boeren verzocht om zijn  
Slagtvee en ander Vee van de hand  
te zetten, en al zijn vrienden in  
de gelegenheid wenschende te stel-  
len zich te voorzien van Beste Klas  
Vleesch voor het komende oogst-seizoen,  
heeft hij besloten om een Verkoop te  
houden van de verschillende partijen  
en zal daarom Verkoop per Publiek  
Veiling.

OP MAANDAG, 19 SEPTEMBER,  
zal opgemeld Vee Publiek Verkoocht  
worden aan Klapmuts Statie. Zij  
zijn in Extra Conditie en zullen zeker  
present zijn.

A. BERKOWITZ  
J. S. MARAIS & Co., Afslagers.



### Publieke Verkoop VAN

### Ossen, Bokken en Schapen, OP WOENSDAG, 21 SEPTEMBER 1892,

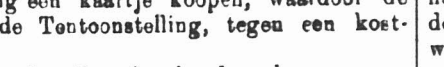
J. S. MARAIS & Co., sullen pu-  
blik verkoopen te KLAPMUTS

100 Vette Slagtossen  
100 Vette Trekossen  
400 Vette Kapater Bok-  
ken

200 Vette Schapen.

Het bovengemeld Vee is in pracht-  
tigen conditie en allen geschikt voor  
den Slagter.

C. A. PILKINGTON & BROEDER,  
Port Nolloth.



### PUBLIEKE VERKOOPING VAN

### OSSEN.

100 Vette Slagtossen ;  
100 Do. Slagtkoeijen en  
100 Trekossen

Allen in prima conditie.







DE NATUUR... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

KLAMPT... ALGEMEEN... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

DE THEE-BIJKOMST IN DE DRILZAAL... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

DE THEE-BIJKOMST IN DE DRILZAAL... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

DE THEE-BIJKOMST IN DE DRILZAAL... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

DE THEE-BIJKOMST IN DE DRILZAAL... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

DE THEE-BIJKOMST IN DE DRILZAAL... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

DE THEE-BIJKOMST IN DE DRILZAAL... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

DE THEE-BIJKOMST IN DE DRILZAAL... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

DE THEE-BIJKOMST IN DE DRILZAAL... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

DE THEE-BIJKOMST IN DE DRILZAAL... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

DE THEE-BIJKOMST IN DE DRILZAAL... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

DE THEE-BIJKOMST IN DE DRILZAAL... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

DE THEE-BIJKOMST IN DE DRILZAAL... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

DE THEE-BIJKOMST IN DE DRILZAAL... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...

DE THEE-BIJKOMST IN DE DRILZAAL... HET VERWELKOMEN VAN DE MOORREES... De heer Gladstone... Het Nieuw York... De heer Gladstone... Het Nieuw York...





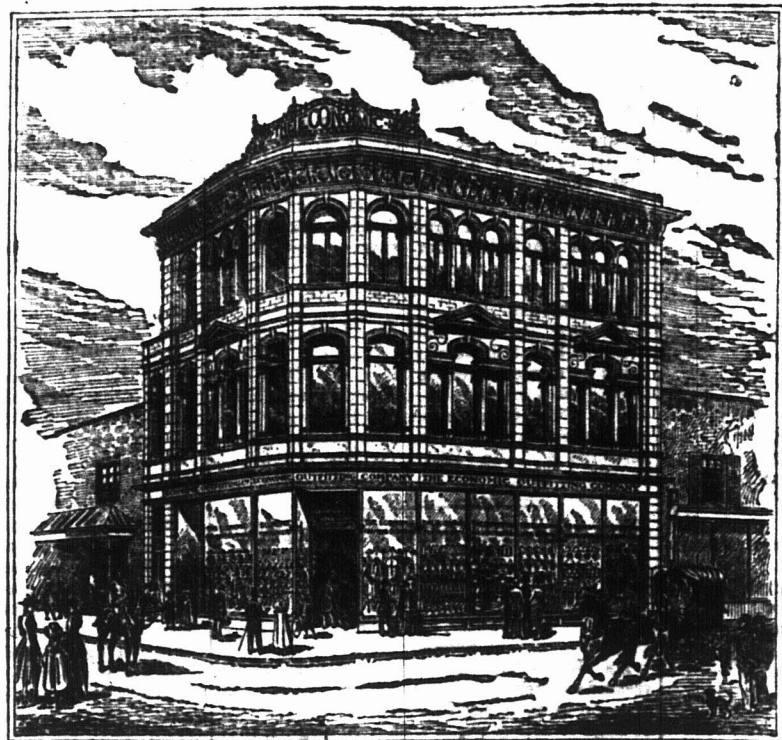






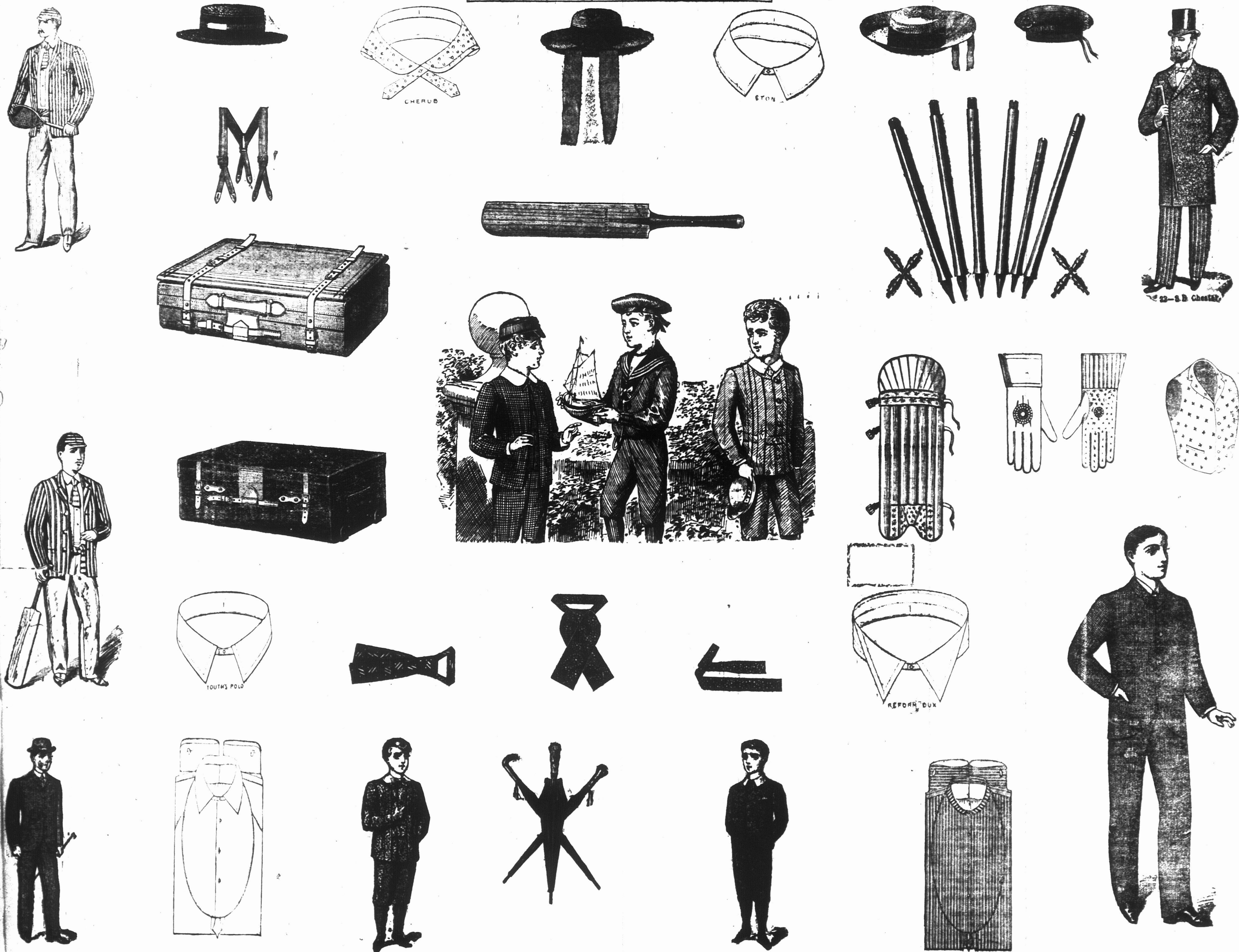
# DE "ECONOMIC" Maatschappij.

Daar het Zomerseizoen nu zeer nabij is, stellen wij voor een illustratie te geven van al de verschillende soorten Goederen, die wij in voorraad houden, en willen nog eens weer het feit er bij het Publiek inprenten, dat, daar wij fabrikanten zijn en Goederen leveren uit ons eigen etablissement en uit de eerste hand, zoo waarborgen wij eene besparing van ten minste 25 percent, vergeleken bij de prijzen van eenige andere firma.



Onze Buiten Vrienden kunnen wij vooral verzekeren, dat het voor hen zeer de moeite waard is om onze inrigting een bezoek te brengen, voor dat zij bij een andere plek gaan kopen. Een specialiteit in Jongens Kleeren, de grootste voorraad en verscheidenheid om van uit te zoeken.

Probeer onze beroemde Savatago Tweed; eens gedragen, verlangt men nooit geen ander.



**DE 'ECONOMIC OUTFITTING' MAATSCHAPPIJ,**  
**HOEK VAN SPIN- EN PLEINSTRAAT, KAAPSTAD**